The Ohio State University
3 2435 030729131
Tefekkur /
PL248R38T41885
001
V1
THE OHIO STATE UNIVERSITY BOOK DEPOSITORY
D AISLE SECT SHLF SIDE POS ITEM C
8 08 34 15 8 07 020 4

ب. رتجى قسم

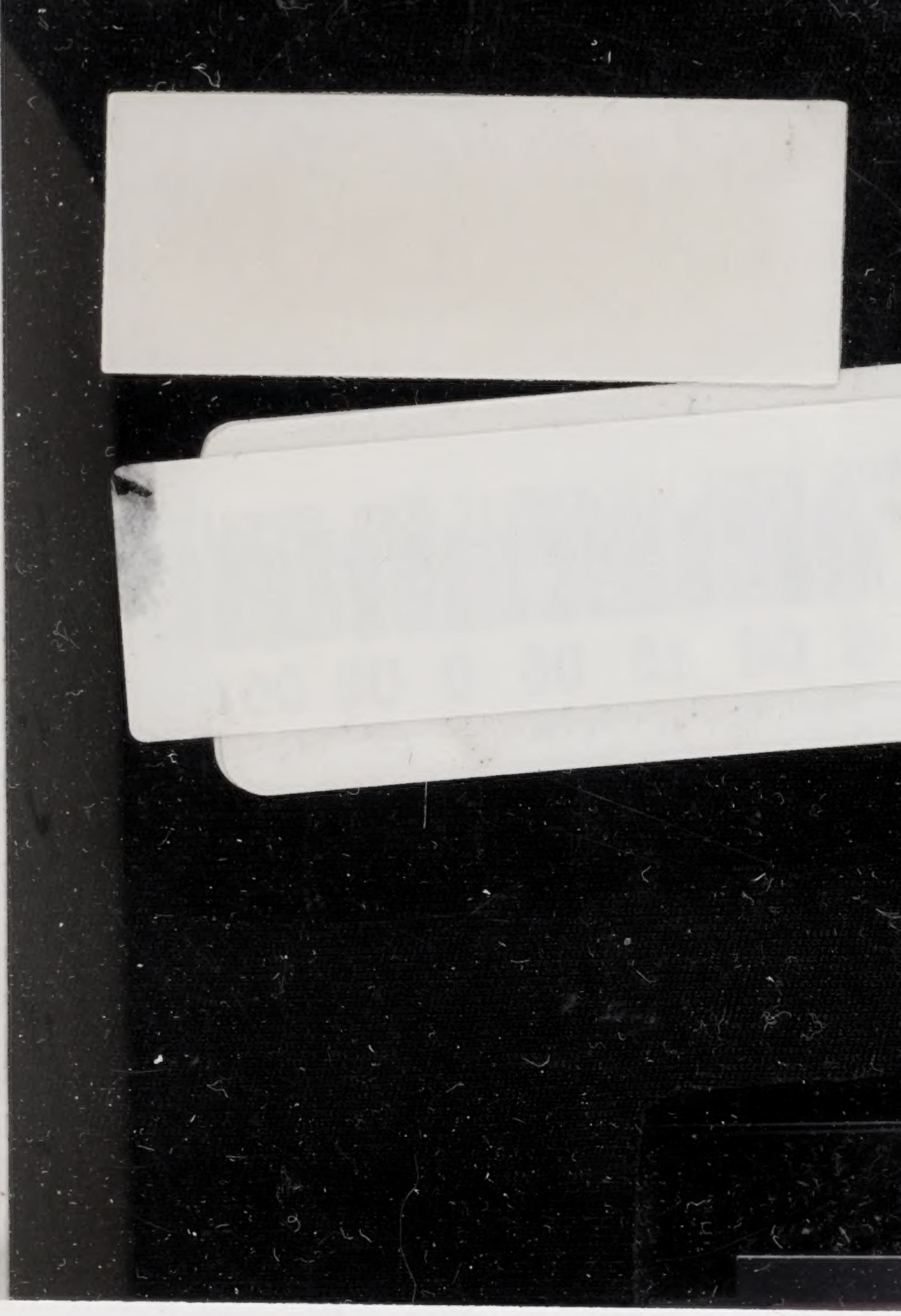
السعود

A NOTE TO THE READER:

Because of its value and cond
this volume has been microfil
preserve its content.

Please check the Libraries' ca
for location of a copy of that
microform.

Thank you,
The Preservation



رجائی زاده

م ۰ اکرم

تفکّر

برنجی قسم

برنجی طبعی

نظارت جلیلهٔ معارفك رخصتیله

درسعادت

(محمود بك) مطبعه‌سی — باب عالی جوارنده ابوالسعود
جاده‌سنده نومرو ۷۲

۱۳۰۳

PL 248
R38 T4
1885

— تفکر —

اکثریا دوشونیرم چونکه :

دوشونمه‌یی سورم محرم ملالمدر .
اودر بنی دوشونن حال اغبرارمده .
دوشونمه‌دن کچه‌مم یاربی همالمدر
اودر بنی ارایان حین انکسارمده .
بنم ندیمهٔ روحم تفکراتمدر
دم تفکرم الک خوش دم حیاتمدر .

اودم‌که شام غریبانه روی آفاقی
سیه نقاب ایله منظور چشم رقت ایدر .
اودم‌که بادشبانکه چمنده اوراقی
حزین ادا ایله مألوف آه حسرت ایدر ؛

دیکوب نظاره‌می برنجم پرتو افشانه
دوشونمه‌یی سورمتصل خموشانه.

نیم کبی اوده میال ذوق وحدتدر،
نیم کبی اوده محظوظ رنك ظلمتدر ؛
نیم کبی اوده مستغرق سکونتدر ؛
بکا شریك الم حصه‌دار محنتدر :
نیم ندیمهٔ روحم تفکراتمدر
دم تفکرم الك خوش دم حیاتمدر .

اکا مقارین اولور سانحات شعریه‌م
اودر مربیه‌سی زادهٔ طبیعتمك .
اودر مدار قیام حیات شعریه‌م
اودر معلمه‌سی مکتب بلاغتمك.
خزینه‌داری اودر حس پرتأثرمك.
سرود زمزمه آهنکیدر تفکرمك

ایدن ازاله اودر دیده‌دن بوناسوتی،
ایدن ادامه اودر انبساط وجدانی :

انکله طی ایدرم کارکاه امکانی ؛
انکله سیر ایدرم خلد زار لاهوتی ؛
بنم ندیمهٔ روحم تفکراتمدر
دم تفکرم اك خوش دم حیاتمدر .

اودمکه دالغه‌لری عنصر خروشاتك
بکا پیام اوقور ادوار بی‌نهایتدن ،
اودمکه لمعه‌لری عالم شبستانك
دله صفا ویرر انوار سرمدیتدن ،
دوشوب تفکره پیرانه قدرة اللهی
کمال عجز ایله طفلانه اغلارم کاهی !

اودلرباکه طوروب منظرمده حزن آلود
(لبیله خنده‌نما .. کوزلریله کریه‌نمود)
اوقور نشاید علویه‌یی نوا وسرود ؛
ایدر درونمی مشحون ذوق نا محدود .
بنم ندیمهٔ روحم تفکراتمدر
دم تفکرم اك خوش دم حیاتمدر .

هوانك بوكونكی حالی بنی دوشوندیرمكه پك مساعد ایدی . بومساعده‌دن استفاده ایله وحدتخانه‌مه چكیله‌رك بالطبع برخیلی دوشوندم دوشوندیكمی كاغد اوزرینه قویمق هوسنه دوشدم .

بورساله‌جك مغموم بركونده‌كی تفكرات صمیمیه‌مك كویا برمجموعهٔ تصاویری اوله‌جق . اوقدرصغوق دوشونمدم‌سه‌ده ایی یازمدم . كونش كورمامش برمحصولدر بلكه انك ایچون ناخوشدر . شونی تجربه ایتدم‌كه احوال وجدانیه كوزله كوریله‌مدیكی كبی فكر ایله‌ده بحق تشخیص اولنه‌میور اوتمثال روحانینك قلمله یاپیلان تصویری نه‌درجه معتنا نه‌درجه مكمل اولسه ینه كندینك عینی اوله‌میور .

بشقه‌لرینه كوره شاید بویله دكلسه بوعجزی منحصراً كندی نفسمه ارجاع ایدرك ادبای كرامك عفولرینی رجا ایدرم .

(تفكرك) ده زمزمه كبی تعاقبی محتملدر . واللّه الموفق .

استنیه فی ۲ كانون ثانی سنه ۱۳۰۳ رجائی زاده

م . اكرم

— باباجغم ایشته بن ینه کلدم ..

— وای یاوروجغم کلدکمی ؟ بکا نه کتیردك باقه یم ؟

— ماندارین کتیردم سزه .. صویکزده ییکز .

— پک اوغلجغم .. تشکر ایدرم .. باقه یم اللرکه .. نه قدر اوشومش !

— قارله اوینادمده اوندن . بیلیرمیسن سن .. او ! . . قوشلره باق بابا ! .. نصل اوتیورلر ! .. نیچون اوینارلر بونلر ؟ .

نه عمر شی بوملك ! . یارب سکا نصل حمد وثنا ایده جکمی بیله مم ، بکا حیات ایچنده دیکر بر حیات . . جهان ایچنده دیکر برجهان . . برجهان فیضافیض بخش ایتدك ! . . عوالمه صیغمیان آثار قدرت وعنایتکك برنمونهٔ لطافتی ده بوملك دکلی ! . بومعصوملك شومینی مینی پارمقلری . . او کوچوجك اللری برزمان کلوبده مملکتنك منفعتی ایچون قلم طوته جق — وطننك سلامتی ایچون قلیج صاللایه جق اوله می ؟ .. بواوفاجق وجود بروقت کلوبده عائله سنك سعادتی ایچون چالشه جق —

اولادینك تربیه‌سی ایچون اوغراشه‌جق اویله‌می ؟ . بوده بر طلقم وظائفك اسیری . . بوده بر طاقم آمالك مقیدی .. حاصلی بوده بر آدم اوله‌جق اویله‌می ؟

یااوزمان بن نره‌ده بوله‌جغم ؟ . البته دنیادن گیتمش اوله‌جغم . . هیچ اولمزسه ایستدیکم کبی تربیه‌سنه فرصت بوله‌یدم : .اوف ! نه‌قدر مغموم هوا ! . .

هله شو معصومك نشئه‌سنه باق ! . شو تپی عالمنی .. شو قورقنج فورطنه‌یی‌ده کندیسنه بازیچهٔ خیال ایتمش .. شو یاغان صفوق شیلر نظرنده کویا قار دکلده یاسمین چیچکیدرکه ملائکهٔ سماتك انك زمینه سرپیورلر! هواده اوچان قوشلری قاپه‌جق کبی کوپوکلر ایچنده قباران شو امواج خروشانی سیر ایتدکجه شوقندن اللرینی قوللرینی اوینادییور ! . روح لطیفی عوالم علویه ایله‌ادامهٔ مناسبت ایدرکن قوهٔ فکر و نظری حالا پیش نکاهنده‌کی جسم شفافك اوته‌طرفنه کچمکدن عاجز !.. شودقیقه‌ده کیم بیلیر نه‌قدر صبیٔ بیکناهك . نه‌قدر یتیم بیکسك اللرینی ایاقلرینی طوکدیران . کیم بیلیر نه‌قدر عایل درمانده‌نك . نه‌قدر

بر ناتوانك اضطراب و آلامنی تزييد و تشديد ايدن .. كيم بيلير نه قدر غريب خانه بردوشك . . نه قدر فقير بی ظهيرك حالنی پريشان ايليان . . كيم بيلير نه قدر بيكلرجه نفوسك اسباب هلاكنی حاضرليان شو دهشتلی حالك نه اولديغندن بی خبر ! . . شمدی شو نجيرلری اچيورسه م تأثير بر دايله وجودنده بر اضطراب شديدحس ايدنجه يه قدر اندنده ممنون اوله جق ! . . شمدی قولندن طوتوبده باغچه ده كی قار يغنتيسنك ايچنه براقيورسه م كنديني اك بيوك املنه نائل اولمش قدر بختيار صايه جق ! . .

نه غريب شی ! . . شمدی بر قره بطاغك دكزه دالديغنی كوريور سوينجندن حايقرمغه باشلار . . بيلمزكه او حيوانك بو صبر كتی اكلنجه ايچون دكل كنديسندن دها ضررسز بر ديكر حيوانی اكل و بلع ايچوندر ! دوشونمزكه برقيونك بر ضعيفی دائما مغلوب و محكوم ايتمسی بو عالم كون و فسادك اك حزن انكيز . اك يأس بخش اولان قواعد جاريه سندندر ! هله هيچ خاطرينه كتيرمزكه كنديسندن ايكی سنه دها اول دنيايه كلمش ديكر برصبی ايستديكی حالده بونك اويونجاقلرينی جبراً الندن آلير . . ايسترسه يناغنه برده شمار اوريور ! . .

شمدی برقایغك کچدیکنی کوریرشوشانه چیرپینیر..
کندیسنك ده اوقایق ایچنده بولنمسنه ارزو کوستریر ..
ادراك ایده مزکه او بربالقجیدر .. اومشقتی حظ و تنزه
ایچون دکل فقرواحتیاج کبی برسائقهٔ آرام سوز ایله
اختیار ایتمش .. کلبه سنده اکمکسز کموسز قدومنه
منتظر اولان عائله سنه کفاف نفس تدارکنه چیقمش ..
احتمالکه اکا ده موفق اوله مدیغندن یأس وفتوری قوتنی
کسمش .. اوحال ایله صغوق کمیکلرینه قدر ایشلمش !..

آه .. غافل چوجق ! کرهٔ قرارضه سقوط ایتسه
طاغلر هوایه فرلاسه .. دکزلر قعرسافلینه چکلسه .. عالمی
باشدن باشه طوفان احاطه ایلسه .. جهان یکپاره بر یانار طاغ
کسلسه .. حاصلی قیامت قوپسه کندیسنه اذا ویره جك برحال
اولمدقدن .. او یوبجافلرینه ده برضرر کلمدکدن صکره قطعاً
وظیفه سنده بیله اولمیه جق !. . فقط غریبدرکه بعضاً بر
کوپك یاوریسنك فریادمتظلمانه سنی ایشتمکله عادتا محزون
اولیور !

آه برزمانلر بن ده بویله دکلمیدم ؟
وانی کوینده کی یالینك حمام دائره سی طوتوشوب

یاتدیغی کون هر کس تلاش ایچنده .. مکدر بر حالده ایکن بن نه قدر سوینمش ایدم ! . چونکه بزم یانغنه‌ده ایجادیه‌دن طوپلر آتلمش ایدی !

ینه او یالیده ایکن طوفانی اندیرجه‌سنه یاغان یاغموردن هر طرفی سیللر باصه‌رق عموم او خلقی عظیم خوف و خلجان ایچنده اولدیغی بر کون بن نه درجه بختیار اولمش ایدم ! .. چونکه حرم دائره‌سی حولیسنی بر حوض وسیع حالنه کتیرن صولر اوزرنده قایق یوزدیرمك بنم ایچون آسان اولمش ایدی !

ینه او یالیده ایکن بر قیش ایکی ارشونه یقین قار یاغدیغندن یوللرك منسد اولدیغی و خصوصیله فرونلرك اکمك چیقاره‌مدیغی بادره‌سیله هر کس بهت و دهشت ایچنده بولندیغی کون بن نه قدر خوشلانمش ایدم ! . چونکه اوده نه قدر آدم وارسه جمله‌سنك باغچه‌دن سوقاق قپوسنه قدر اولان اوزون بر یولی اچمق ایچون صباحدن اقشامه‌دکین اوغراشملری بنم ایچون شایان حیرت بر تماشا وجوده کتیرمشیدی !

ینه او یالیده ایکن بر کون والدمله پاشا باغچه‌سنده او زمانلر موجود اولان بللور فابریقه‌سنه دکزدن

كيدييوردق . . برخيلى ايلريلدكدن صكره بردنبره هوا قارارديى . . متعاقباً دهشتلى بر ياغموردر باشلاديى . . بزقايق ايچنده ايدك . . صيغينه‌جق بربر بوله‌مدق . . فنا حالده اصلاندق . . ذاتاً فابريقه‌يه‌ده از بر مسافه قالمشيدى اورايه چيقلدى . . والدم ويانده بولنانلر اوحادثه‌دن پك چوق متأسف اولدقلرى حالده بالعكس بن پك ممنون اولمشيدم ! . . چونكه انلرك بر طرفده قورومق قيدنده بولنملرى فابريقه‌نك باغچه‌سنده اوته‌بريه آتلمش رنك رنك بللور چوبوق پيغنتيلرينك كونشه قارشى پك دولو الوان ايچنده پارل پارل يانديغنى طويه طويه سيروتماشا ايله اكلنمكه بنم ايچون ميدان ويرمشيدى !

ينه اويالده ايكن بر كون بيوك بر آدمله باغچه‌ده بولنيوردق . برادرم بى نصلسه دوشوردى . . دوداغم پاطلايه‌رق قانلر اقمغه باشلادى . زوالى برادرم زياده تلاشه دوشديكى حالده بن كيزليجه‌سو بنيوردم . كوزلرمدن آقان ياشلر دقت اولنه‌يدى اضطرابمدن زياده ممنونيتمى كوستريردى ! . چونكه بن درت ياشنده قدردم .. بندن طقوز سنه اول دنيايه كلان . . بناءً عليه بكا هرخصوصده تحكم ايدن برادره غرورمك بنى صوصديرمق . . مطيب ايتمك ايچون

برطاقم التفاتلر محبتلر بذل ايتمسی .. برطاقم چارەلر دوشونمسی .. برطاقم اهتمامملرده .. تقیدلرده بولنمسی زیادەسیله خوشمه کیدردی !.

ینه او یالیده ایکن برکون بنی حمامه صوقمشلردی .. حمامدن چیقدقدن صکره برارالق اسکله‌یه ایندم .. اسکله‌نك برطرفنده بردکز حوضی واردی .. اورایه بویالی تنکه‌دن معمول قلمدانمی اوجله دوشورمش ایدم .. قلمدان نظرمه تصادف ایتدی .. حوض برارشون قدر درین ایسه‌ده و برجهتی ایسه دها زیاده صیغ ایدی .. قلمدانی بردکنکله ایتە ایته حوضك صیغ اولان جهتنه کوتورمك ایچون اوغراشمغه باشلادم .. اسکله‌یه ایسه بویاغلق اوزره برصندال چکلمش .. بن بری طرفده اوغراشوب طوریرکن صندالك دستکنه چارپدم .. صندال اوطرفه طوغری یاتدیغی کبی بنی ایته‌رك حوضك ایچنه دوشوریویردی .. درحال حایقرمغه باشلادم .. کلدیلر .. بنی چیقاردیلر .. تکرار صویدیلر .. حمامه صوقدیلر .. آزارلدیلر .. اغلامغه باشلادم .. بوارالق قلمدانیده چیقارمشلر .. کتیردیلر .. بکا ویردیلر .. درحال تأثرم زائل اولدی .. سویندم .. هرشیئی

اونوتدم . ایرتسی صباح اویقودن اویاندیغمده اوقلمدانی
باش یاصدیغمك اوزرنده بولمشیدم !.

بوقدرقیدسز برعمرپرصفا ایچنده ایکن ده اره صره یك
محزون اولشیم واردیکه اوده اك چوق دادیمك بنی اویوتمق
ایچون تترك ونغمه لی برسسله چرکس تورکیلری
سویلدیکی زمانلرده واقع اولوردی . اوزمانلر باشمه
یورغانی چکر ساکن ساکن اغلاردم . روحم اوتأثر
یاشلریله عالم لطائف منامه سوزیلور کیدردی . ایرتسی
کون اویقودن کوزلرمی آچدیغم زمان کوکلی انوارشوق
ایله ینه طوپ طولی بولوردم !

اوموسم سعادت هانکی دیاره کیتدی !.. اوسوکیلی
وجودلر هانکی عالمه چکلدی !.. اوت .. کوزلرمی یومدیغم
کبی اوفردوس سعادتك پارلاق شفقلری .. نشئه لی مهتابلریله
ملون بلوطلری .. منور کیجه لریله — لطیف رؤیالری ..
معصومانه خولیالریله هیچستان ماضی یه طوغری کمال سرعتله
کیتدیکنی کوریورم !.. بنم ایچون قرقنجی طبقهٔ اعوامه
وارمش ینه متصل کیدیبورم !.. بردها عودت ایتمامك

اوزره کیدییور !.. حتی خاطرده‌کی یاد حزینی ده بن‌ده براقمیه‌جق صورتده کیدییور !.. والده‌لرك ابتسامات حزین آمیزندن استعارهٔ لطافت ایلیان کللرینك خزان آلودیاپراقلرینی اطرافه صاچه‌رق .. دایه‌لرك تترك نغمه‌لی نی‌لرندن اقتباس آهنك ایدن بلبللرینك نالهٔ حسرت انکیزینی آفاقه عکس انداز ایدرك کیدییور !..

الهی لایقمیدرکه او بهار آباد صفادفعةً یازدهٔ خزان اولسون‌ده اك نازك .. اك کوزل عرایس ازهاره جلوه‌کاه طراوت اولان اولطیف طرحلرینی مضر ومنفوریبلانلر عقربلراستیلاایتسون ؟.. اك دلپسند .. اك دلربافرشته‌لرك جمال لطافت نثارینه مرآت انعکاس اولان اومصفاحوضلرده مستکره ومدهش تمساحلر پیدا اولسون ؟.. اك روحانی .. اك علوی نغمه‌لریله قلبه صفاویرن طیورمبارکه‌یه مشقخانهٔ ترنم اولان اومفرح اغاجلقلری کریه وموحش آوازهٔ بوم وغراب ایله طولسون ؟

بعضاً دوشونیر محاسبهٔ عمر ایدرم .. سوابق حیاتمك تخطر ایتدیکم قدرینی کوزمك اوکندن امراره باشلارم ..

هر دورهٔ عمری دیکرلریله موازنه یه قالقشیرم.. نتیجه سنده برانسان ایچون اولدقجه مسعودیته مقارن اولان ویا اولدقجه کدر واضطرابدن سالم اوله‌رق کچن زمان حیاتك یالکز صباوتدن عبارت اولدیغنه کرچکدن قائل اولورم . بونی بك چوق کشیدن بویله ایشتدم .. بونی بك چوق کتابده بویله اوقودم .. دیمك که بو برحقیقتدر .. نیچون بویله‌در عجبا ؟

غالبا بو ایکی حالدن نشأت ایدییور : چونکه حال صباوتده دائرهٔ ادراك غایتله محدود اولیور .. چونکه اوزمانده قوهٔ شهوانیه تمامیله حال سکونده بولنیور . تزاید سن ایله برابر برطرفدن قوای ذهنیه‌نك نصابنی بولمسی .. برطرفدن معلومات ومشهودات وتجارباك توسع وتکثر ایتمسی انسانده برطاقم ملاحظات ومحاکمات وانفعالاته بادی اولمسیله برابر حال سکونده بولنان قوهٔ شهوانیهٔ حیوانیه‌نك دخی تقاضایه باشلامسندن طولایی فکرك آسایش وانبساطی .. قلبك حضور وصفوتی مختل اوله‌رق بیچاره انسان الی اخر العمر دغدغه‌دن قورتیله‌میور . یوقسه برآدم براز دها آز دوشونسه .. براز دها آز بیلسه .. براز دها آز کورسه شبهه یوق که برازدها زیاده مصون الغوائل

اولوردی • بونی عالم بداوتده یاشایانلرك حاللرندنده
استدلال ایدییورم •

آه !• ای عالم انسانیتك بیوك بیوك صبیلری اولان بختیار
صحرانشینلر ! سزك سعادتکزه غبطه ایدرم • سز او سعادته
لایقسکز • • چونکه بلاد متمدنه اهالیسنك انواع مساویسیله
آلوده اولمیان نزاهت اخلاقکزله بن سزی انسانیتدن زیاده
ملکیته قریب کوریرم !•

— نژاد !•

— آی قورقدم • پك حیزلی . چاغردیکزده •
نه وار باباجغم ؟

— شمدیکی وقتکك قیمتنی بیل !•. آکلادکمی
اوغلم ؟

— نصل بیله یم •• بن دها چوجقم •

— اوت • حقك وار اوغلم : سن انی بیلسه ك بویله
مسعود اولورمیدك ؟ سن بو سعادتك قدرینی اوزمان
ادراك ایده جکسین که اوسنك الندن چیقمش اوله جق •
بوموسم سعادتك نه مبارك برموسم اولدیغنی او کچوب

كيتدكدن صوكره فوتنه شوصورتله مرثيه خوان اولديغك
وقت دوشونه‌جكسين :

چونكه قويمشدك بزى اول جنته ،
يا نيچون صكره دوشوردك حسرته ؟
طاتديروب عاجزلره برلذتى
طويمادن لا يقمى كسمه نعمتى ؟
آدم اولاديسه‌ك اى رب سما
ايتمدك بز برخطايه اجترا !
سورمدكدى ميوهٔ ممنوعه‌ال
ويرمدكدى بر مجازاته محل .
والهانه سيرايدوب آثاركى
ورد ايدردى قلبمز اذكاركى .
خندهٔ روى طبيعت هرصباح
بذل ايده‌ردى بزلره ذوقى مباح .
منجذبدى كوكلمز اخترلره
بر سكادى عشقمز برمادره !

بیلمز مشحون اولوب قرآن ایله
رقص ایدردی روحمز الحان ایله

جولرك مفتون ایدك آوازینه
قوشلرك حیران ایدك پروازینه .

کشف ایدرسه‌ك قیرده برنازك چیچك ؛
حوض ایچنده‌یا که بریاوروسملك ؛

ایلیوب اعلان او مشهودی همان
شوقمزدن چرپنیردق برزمان !

خوش مثللردی مدار خوابمز ..
برلطائفدی کذار خوابمز .

خوابدن بیدار ایدنسه بزلری
قوشلرك شرقیلریدی اکثری .

یاز کلیر ازهار آچار ... بیك درلو شوق!
قیش کلیر قارلر یاغار ... بربشقه ذوق!

هر کونی بر سور ایدی اول عالمك
هر شبی پرنور ایدی اول عالمك

پاك ایدی غمدن دل بی کینه‌مز •
ژنکدار اولمزدی هیچ آیینه‌مز •

بزه مجهول ایدی انجام دوران
نه‌در بز بیلمدك آلام دوران
کیاری دتره‌دن سیل حوادث
اولوردی بزجه برنو کیفه باعث •
یورك چارپندیسندن بی‌خبردك
سورسه‌کده سکونتله سوردك •
بناته میلمز افزونندی اما
چیچکدی بزجه انلر پاك ورعنا •
کوریردك لطفنی انجق حیاتك
دکلدك مدرکی خوف مماتك •
بزمچون کریه‌ده واقعدی کاهی
فقط بیلمزدك اسبابن کماهی •
خیال وفکرمزدی کرچه عاجز
دوشونمك •• سویله‌مکده جز ایدك بز •

لسان وقلبمز بردی بزم هب
طبیعی صدق ایدی بزلرجه مذهب ٠

بری اولمقله بزخوف ورجادن
ایدردك بحثه جرأت کبریادن ٠

صوروب اوکرنمك ایستردك جهانی
ایدردك عجزه القا امهاتی:

نه‌در اول پارلایان شیلر سماده !
نصل سیران ایدر قوشلر هواده؟

نه‌در دریا؟ نه‌در موج کهربار؟
نصل پیدا اولور طوپراقده ازهار ؟

نه‌در حال طلوع ٠٠ اول خوش تماشا ؟
نه‌در قوس قزح ٠٠ اول نقش زیبا؟

نه‌دندر اختلافی روزکارك ؟
تعاقب ایتمسی لیل ونهارك ؟

نه‌در شب ؟ بسط ایدن دیجوری کیمدر؟
نه‌در آی؟ نشر ایدن اول نوری کیمدر ؟

نه واردر ارقه‌سنده اخترانك ؟
نصلدر جنتی داو بقانك ؟
اولوب افکارمز حیرتده دائر
ایدردی روحمز تقدیس قادر !

بوصورتله مسعودو آزاده‌سر
کهی نغمه‌ساز وکهی خنده‌ور ،
سورر کن نعیم صفا ذوقنی ؛
دوشونمز کن ارتق آنلك فوقنی ؛
عجیب اولمغه باشلادی بزده حال ؛
کدورت پذیر اولدی فکر وخیال
بتون صولدی کوزلرده‌کی رنك نور
مناظرده ناخوشلق ایتدی ظهور !
حزین کورمکه باشلادق عالمی
نه بدبخت ایمش اکلادق آدمی !
دوام ایلیوب بر یکی مکتبه
فجیع اولدیغن اکلادق ملعبه .

مرائیلك ایتمك کرکمش بشر
مصنع یالان سویلمکمش هنر .

الك اول لزومی اولان علم وفن
عبارتمش اوضاع جعلیه‌دن .

چوجقلقمش الفت مصافاة ایله
عبث‌مش او یولده کورنمك بیله .

. . . .

ضروری مراعاة خودپروری .

بیوکلرله هم‌طور اولوب چاره‌سز
هپ انلردن الدق بو امثالی بز .

چیقارمش مکر جنتندن اله
غریب اولمشز بزده عالمده آه !

قرین زوال اولدی هر ساده‌لك
مثال خیال اولدی آزاده‌لك .

بو دم بیلدك اسبابنی بی گمان
نیچون بعضاً اغلارمشز اول زمان ؟

تحسرله نالانز اول عالمه
اوفردوس جانپرور خرمه
كه تصوير ايله هيئت مادرى
ياروب كيتمده متصل كوكلرى !

— باباجغم !

— نه وار اوغلم ؟

— هانى سزك رسملى .. توجهمان بر كتابكز واردى ... اونى بكا كوسترسه كزه ...

— بن او كتابى قالديردم اوغلم .

— نره يه قالديرديكز ؟

— اوبر اوطه يه كوتوردم .. كتبخانه يه قويدم .

— نيچون كتبخانه يه قويديكز ؟

— اوقودم بتيردمده انك ايچون ...

— اوقوديكز بتيرديكزده اونك ايچونمى ؟

— اوت ياورم .

— اى بن دها اوقومدمدى كه . .. بن اوقومه يم مى ؟

— سنك ده رسملی کتابك یوقمی یا؟ . . سن ده اونی اوقورسین . . .

— اوقورم اما او کتاب شمدی بوراده دکل که ، ، صکره اوقو . .

— اویله ایسه باری بر پارچه پیانو چاله یم . .

لکن بو نه قدر چوق قار! . . بیتمك توکنمك بیلمیور . . نه تحف: بر طاقمی قره یه دوشه رك موجوده التحاق ایدوب طوریور . . بر طاقمی د کزه اینه رك درحال صویه منقلب اولوب کدیور ؟ . . بو محو اولمق دیمکدر آ . . صکره یینه تبخر ایده جك . . کوك یوزینه آغه جق . . یاغمور ویاخود قار اولوب یینه زمینه اینه جکمش . . نه قدر اوزون شی!. یا اوبرلریده بونلر کبی محو اولمیه جقمی ؟ . . اوچ کون ویا بر هفته ویا اك چوغی اون بش کون صکره انلرده اریيوب بیته جك . . هپ بیته جك . . هپ بیته جك ! . .

— بابا ! . . سن بو (شانسون) ی بیلمزمیسن ؟ بنم کوچك موزیقه‌مك شانسونی . . بن او کرندم‌ده پیانوده چالیورم .

— اویله‌می‌یاوروم ؟ . . چال اکلن ایکی کوزم !

اوت هرشی بیته‌جك . . لکن براز کیج بیتمکده‌ینه بر تسلی اولمق لازم کلیر . : درحال یوق اوله‌جق وارلق بتون بتون عبث اولمزمی ؟ .. شو طاغلرك اتکنده‌کی قارلر .. باخصوص دره ایچلری کبی قویطو یرده‌کیلر دها کیج اریه‌جکلرندن شو اسکله‌یه دوشنلره نسبةً وارلقدن ینه برشی اکلامش اولورلر ! . .

آه ! .. زواللی انسانلرده طبقی بویله دکلمی ؟.. بلکه‌دها بیله هیچدن ! .. نه‌دراوصبیلر که‌دقیقه‌ده کیم بیلیر قاچ بیك دانه‌سی انالرینك آغوشندن طوپراقلره دوشوب محو اولورلر ! . هله برطاقمی بانیٔ وجودلری اولان بدبختلرك یوزلرینی کورمدن . . سسلرینی ایشتمدن کیدرلر . بونلرك مظهریتی — سمادن دریایه دوشوب صو کسیلنجه‌یه‌قدر

اولسون تماشـای عالم ایتمکه موفق اولان — شـوبرق پاره‌لردن دها غریبانه دکلمیدر ؟

زوالای پرایه‌جکم ! • سنی اونوتدمی ظن ایدرسین ؟

چشم جانم کورمده‌شمدی یتشمش برنهال
کیم قار التنده قالان بر کابن نورس مثال
محتجب برستره‌ٔ بیضاده قدویال وبال
دیده نمانمش . . نظر محزون . . اوچوق رنك جمال ؛
آه پرایه‌م مکر که سنسن اول نازك خیال !

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

کویا که بوشعری بوکون اوقومق ایچون سویلمشم . آه !. . ایشته ینه او شکل شهیدانهٔ غریبانه کا که کوزملك او کنه کلیویردك ! . . . . . هیئتیله شالله صارلمش . . باش طرفی قرمزی بردواق (تتق) ایله عروسـانه بزنمش اولان بر مجوهر چکمجه‌سی قدر تابوتك بیوك پدر کك . . او پیر سفیدریش قد خمیده‌لك قولتغی التنده خیلی شاعرانه

خیلی مؤثر بر منظره حاصل ایتمشیدی ! .... کوزلر کزك نوری بر کره جك اولسون یکدیکرینه مقابل کلمدن کوزلرندن ابدیاً نهان اولمغه کیتدیکلك کنج بابانك یورکنده کی بار کران کدر کندیسنده مجال حرکت براقمامشیدی که سنك تابوتکی ده طاشیسون!...خایر .. بوده‌د کل: اویله یاقشدینی ایچون اویله اولدی ...

آه!.. هیچ اونوتمم: اوکون فصل خریفك الك کوزل الك لطیف کونلرندن بری ایدی. برقایغه قویدق .. کزمکه کوتوریر کبی کوچوکصو کوشکنك یانه چیقاردق.. اورادن یوریه‌رك دره‌نك صاغ جهتنه کچدك .. اوفاق قبرستانه داخل اولدق .. نیر عالمك جوشاجوش اولان ضیاسی هرشیئه غلبه ایتمش . . طبیعتی هیئتیله برسکون وسکوت عمیق ایچنه دوشورمش..هوا جریاندن — دریا تلاطمدن — یاپراقلر حرکتدن قالمش . . قوشلر بیله زمزمه‌دن کسلمش ایدی . لکن قبرستانك داخلنده کی حال ینه بشقه ایدی: جهان نه‌قدر نورانبساط ایچنده خندان ایسه اوراسی اودرجه رنك اغبرار التنده نمایان ایدی . ظن اولوردی که آخرتدن برکوچك پارچه روی ارضه دوشمش.، عالم حیاتی بربهت متأثرانه ایله تماشایه طالمش ایدی ! موقعه

حالبوكه مطلق اولان سكون وسكوتی وجودلرمزك حركتی ایاقلرمزك سسی اخلال ایتدیكمزدن طولایی طبیعتی بی حضور ایدییورز صانیردم .

برتپه‌جك اوزرنده قازلمش مزارك ایچنه تابوتكی وضع ایتدك . . اوزرینه آتیلان ایكی اوچ كورك طوپراق واهمه‌مده بیودی برطاغ شكلنی الدی . . او طاغ یوكسلدی یوكسلدی منتهاسنه كوز ایرشمز درجه‌ده كسب جسامت ایتدی . . سنكله‌اره‌مزده پیدا اولان بوسدحائلی صاندمكه تجسم ایتمش ابدیتدر ! . .

ایش بیتدكدن صكره برز اغاجك التنه‌مكث اولندی ، بابام برطور دینداران‌ه . . برادای آخرتبینانه ایله جهراً تلاوت قرآنه باشلادی . او كلام سماوینك . . اولحن اخروینك تأثیر غریبیله غشی اولدم ! هفته‌لرجه بنم اویوشوق قالدی . . جریحهٔ قلبمده هیچ برآغری حس ایتمدم ،

— بابا كوك یوزندن كاغد دوشدی كوردیكزمی؟

— كاغد دكل اوغلم . . قارپارچه‌لری . . طامك

صاچاغنده‌کی قارلر .. روزکار ایتوب دوشو-
ریپورده ..

— روزکارمی دوشوریور اونلری؟ .. نه‌یه دوشوریور سویله‌یکز بکا؟

— . . . .

لکن اوتپه‌جك نره‌یه کیتدی؟ . اوجسا متلی طاغ اورادن نصل قالقدی؟ .. آه! . دها صلابتنی بولمقسزین طوپراغه لقمه اولان اوکمیکلردن شمدی برذره بولسه‌یدم! ..

— باباجغم! . اغابك خسته .. نیچون خسته‌در او؟ ..

— آه! .. نه‌بیله‌یم اوغلم؟ .. ایشته خسته .. امان نه‌صیقندیلی هوا بو! .. سن (مه‌تر قوربو) یی اوکرندکمی بقایم؟

— اوکرندم اما اونوتدم ...

— اونوتمامشیندر ... هله براز سویله ...

— کرچك اونوتدم . . اوته کینی سویله‌یم باباجغم !

— اوته کی هانکیسی ؟

— قارغه یوقمی ایشته او . . . سن اونی بیلیرمیسن؟

— هایدی اونی سویله .. ضرر یوق ایی سویلر ایسه‌ك
سکا بر (بون‌بون) ویریرم .

— بر درخت اوستنه چیقوب قارغه
پینره چالمق ایستیوردی غاغه
بونی بر تلکی کورمسیله همان
آتدی زیر درخته حرص ایله جان
ایدوب اول ادبله . . نه‌در او ؟
— عرض سلام
— ها ! . . عرض سلام
شوزمین اوزره ایتدی فتح کلام :
بارك الله نه‌خوش لقا کز وار !
اوتناسب اویال وبال اوخرام
قومدی بنده کزده هیچ آرام . . . ارتق بیلمیورم

— افرین اوغلم ! الت طرفنیده صکره سویلرسین اولمزمی ؟ کل سنی اوپه‌یم . . .

بومنظومه‌یی موزون ومکمل اوله‌رق سویلیان چوجق اوچ سنه‌لك ودرت آیلق بریاورودر . بر مأیوسیت تامه ایچنده ایکن جناب خلاق جهانك والدینه احسان ایتدیکی بر وجوددر .

ایپکدن دها نازك ، . صیرمه‌دن دها پارلاق اولان صاری صاچلری طوغدیغندن بری کسلمامش چونکه کسیلمکه‌قیلمامش . فقط طولاشمامق ایچون اکثریا اوریلو بولندیریرلر . بوحال ایله کورنلر قزظن ایدر ... کندیسی ارکك . . اسم ومخلصیده محمد (نژاد)در .. شاقاقلری صاچسز . . کوزلری قویو کستانه رنکنده . . قاشلری دوز . . جبهه‌سی کنیش . . اغزی نه‌اوفاق نه‌ده‌بیوك . . بورنی طوپ واوفاراق . . اوست دوداغیله‌بورنی اره‌سی چوقجه . . رنکی بیاض . . چهره‌سی یوارلاق . . باشجغزی بیوك . . هیئت مجموعه‌سیماسی هیچ کوزل دکل . . فقط غالبا یك چیر کین ده دکل که هر کورن سوییور .

مزاجی عصبی .. بناءً علیه براز حدیددر.. محکومیته هیچ کلمز انجق عصیانه‌ده مائل دکل .. آرزوسنه مخالفت ایدیلیرسه چارچابق منفعل اولور فقط ینه درحال انفعالی کچر . اغلارکن کولیویریر .. طبیعتنده بد اندیشلك یوقدر .. اکثریا نشئه‌لیدر . هرشیئی صورار.. هرشیئی اکلامق ایستر .. اوکردیکی شیلری اونوتمز .. اوضاع واطوارده تقلید ایتدیکی باباسیدر .. باباسنه ساعتلرجه مونسلك غمکسارلق ایدر . . فرانسزجه‌سی پریشان ایسه‌ده ترکجه‌سی عادتا فصیحدر دینه بیلیر .

چوجق محاوره‌یه باشلادیغی زمان یوزینك رنك ابتسامی . . سنك حال اهتزازی .. کوزلرینك نور جوالی ترجمه اولنه‌جیقه‌جق شودر : نشئه‌لی برمسرت .. عارضه‌سز برمسعودیت .. فرحلی برعافیت .

پدر ایسه اکا باقدقجه قلبنده‌کی حسیاتی شویله خلاصه ایده بیلیر: بدیهی بر ابتلا .. جلی برشفقت .. نهانی برخوف واندیشه .

آه ملك نژاد ! بیلیرمیسین که سن بکا اللهك نه بیوك برعطیهٔ قدرتیسین !.. همشیره‌ك (پیرایه‌ یی) سن کورمدك برادرك (امجد)ی حیات و ممات اره‌سنده . . فقط حیاتدن اوزاق . . مماته قریب برحالده کوریورسن. همشیره‌کدن برادرکك حالی دها مؤثردر : او — دنیایی کورمدن کیتدی.. بو — دنیایی بیلمدن کیده‌جك!.. سك سکز ای ایچنده سویلمکه باشلادیغك یوزلرجه سوزلردن دها بر دانه‌سنی اون سکز سنه‌دنبری برادرك تلفظ ایده‌مدی . بر بابانك یاورو سیله تعاطیٔ کلام ، مفاهمهٔ مرام ایتمسنده‌کی حظ و نشئه‌یی بن سنکله بیلدم . برثمرهٔ قلبك صورت نشو و نماسنه . . برمعصوم صحیح البنیه‌نك توسعات فکریه‌سنه برصبیٔ خالص القلبك اوضاع وحرکات و اخلاقنه امعان نظرله کوریله بیله‌جك احوال وسرائری . . حکم و غرائبی بن سنده مشاهده‌یه موفق اولدم . دنیا نه‌در؟. حیات نه دیمکدر ؟ . انسانلق نه‌دن عبارتدر فضیلت عشق کرامت حس ذوق عبودیت .. صفای عبادت نصل شیلردر ؟ الله نه بیوك رحیم و کریمدر ؟ . عائله نه‌درلو رابطه‌در ؟ . سعادت حقیقیه‌دن مقصد نه‌در ؟ . وطن نیچون سویلیر ؟ .

سنی نیچون آرزو اولنور ؟ . حیات نه دن قیمتلنیر ؟ . بونلری بکا اوکردن سنسین ! . .

بارکاه ربانیته رفع دست تضرع و مناجاتده نه بیوك بر فرح و لذت . . نه نشئه‌لی بر تسلی بولندیغنی . . جناب واجب الوجوده عبودیت و عبادات صحیحه‌نه بقالی بر انبساط قلب حصوله کتیردیکنی .. بشریتك غایت عجز و ابتهالنی .. اکا مقابل مرحمت صمدانیه نك مافوق التخیل اولان عظمت و کمالنی بکا سن بیلدیردك ! . فنانك بقایه آلت .. عدمك وجوده علت اولدیغنی . . مماتك حیات ایله معقب .. مخاطرهٔ ماضینك سلامت استقباله سبب اولدیغنی بکا سن کوستردك ! . .

حضرت محمد امتنك کوچك فردی نژاد ! یاورو ملك ! سن حقیقتده نه بیوك بر نسخهٔ حکمت .. نه غریب بر مجموعهٔ معرفتسین که سنی اوقومقله بتیره‌مم . . هر اوقویشمده بیلك شی تحصیل ایدرم . بعضاً هیچ برشی اکلامدیغم حالده ینه اوقورم ینه خوشلانیرم ! . . لکن بر قباحتك وار که اوده بکا پك کیج کلدك : سن هنوز صباح عمرك دم انفلاقنده‌سین .. بنم اقشامم قریب اولدی . آه ! استقبالمزی بیله‌میز .. وقوعات آتیه‌یی کشف ایتمك محالدر .. فقط

بن نا امید ایکن سنی بزه ویرن الله البتده سکامزارمی
زیارت ایتدیریر . اوقانون طبیعتك استثناسی اولمقدن الله
بنی اسیر کسون.. نژاد! اللهدن ،. اورحیم وکریم اولان
خلاق انس وملکدن امید ایدرم که سن معمر اولورسن .
فقط بن سنی ایستدیکم کبی تربیه یه فرصتیاب اوله جق .. بن
سنی ایستدیکم کبی مکمل کوره جك می یم ؟
اوف نه قدر صقندیلی هوا یاربی ! ...

— نژاد . نه قارشدیریپورسن انلری اوغلم ؟
— مکتوبلره باقیورم . . . شکوفه بکا کوندرمشده
اوقویورم .
— یااویله می ؟ . . ای شکوفه یی می چوق سورسن
یوقسه عمریمی ؟ ..
— عمری سوم . . . شکوفه یی چوق سوه رم .
— نیچون عمری سومزسین ؟
— عمر بتون اویونجاقلریمی قیرییور .. هیچ بردانه
صاغلام براقمدی .. هپسنی قیردی .. بون مارشه یه کیدرسه م
کندیمه چوق اویونجق اله جغم .
— بون مارشه یه نصل کیدرسین ؟

— واپورله كيدرم .. واپور كزمى هانيا ..
(زيغ زاق) واپورى اوته‌يه بری‌يه كيدر .. ايشته اونكله كيدرم .

— اويونجاقلرى نصل آليرسين ؟

— پاره‌م اولورده ويرير آليرم .

— پاره نه‌در سن آنى بيليرميسين باقه‌يم ؟

— پياستر ديمك ...

— پياستر نه‌ديمك اويله ايسه ؟

— اوده پاره ديمكدر .

آه اوخائن سـكاده‌مى كنديني بيلديردى ؟ .. آه اواچوق سنك‌ده‌مى احتياجكه قارشدى ؟ . ... او اغراض مروجى .. اوشهوت وسفاهت پرستارى .. او مستهزئ فقر .. او دشمن فضيلت وحيثيت .. اوايكى يوزلى منافق اوحيله‌كار .. اوشرير كنديني سكا نصل طانتدى ؟ بعضاً علو جنابى تحقيرو تذليل ايدن .. بعضاً حميت وناموسى اياقلر التنه آلان . . بيكلرجه انسانى آجلغندن .. ديكر بيكلرجه‌سنى فرط شعبندن اولديرن . . سـعادت حال بشرى تأمين

ایده‌جك . . انسانیتی تنویر و تزیین ایلیه‌جك نه‌قدر اسباب ووسائط وار ایسه جمله‌سنی ید غالبانه‌سنه کچیره‌رك بیکلرجه افرادك ظلمات جهل ایچنده بونالمسنه.. بیکلرجه عائله‌نك انواع مذلت و مسکنتله افنای حیات ایتمسنه سبب اولان . . . ، . . . .

. . . .

اوغدار . . کندینی سکا نصل اوکرتدی ؟ . .

کس یاوروجغم .. اندن نظر رغبتنی کس .. سن انك ماهیت دنیه‌سنی . . طبیعت شیطانیه‌سنی . . تمایلات سفلیه‌سنی .. تحکمات زبونکشانه‌سنی بیلمزسین یته بیلمه ! شعشعه‌سی یوز بیکلرجه چشم کدانك تاب انظار حرص وتحسرندن وجود بولان اومعدن‌پارهٔ منحوسك پارلاقلغی سنك اومبارك نور نظرکی بولاندیرمسون ! . یوز بیك درلو اغراض شنیعه‌یه واسطهٔ حصول اولمش . . یوز بیکلرجه چرکاب اسائت وسفاهته طالمش چیقمش . . یوز بیکلرجه ناپاك اللره سورنمش اوزخرف مدنس سنك اوطاهر وتابناك اولان خاطرکه اوغرامسون ! . .

هیهات ! . . هیهات ! . . دریغ ! . . . دریغ ! . .
آه نه‌قدر اعصابه طوقونیجی هوا بو ؟ . .

— هیهات !.. هیهات !.. دریغ !.. دریغ !..
نه دیمکدر بو باباجغم !

— آه یاوروجغم سن بونلریده بیلمه... بونلرده سنك او منور و خالص اولان خیال و خاطرکی تکدیر ایتمسون. هیهات !... دنیایه بدبخت اولمق ایچون کلمش ... دنیایی بدبخت اولمق ایچون سومش.. دنیاده بدبخت اولمق ایچون اوغراشیر.. دنیادن بدبخت اولمق ایچون آیرلمق ایستمز شو بیچاره انسانلرك واویلای شوق و امیدلری هپ بو کلمه‌لرله نهایت بولور. بو کلمه‌لری تفوه ایتمیان فرد وجمعیت یوقدر : اك قیدسز کوردیکمز برچوبانك ترنمات احرارانه‌سندن طاغلره دره‌لره عکس ایدن صوك صدا بو کلمه‌لری اشعار ایدر. اك بختیار بیلدیکمز بر والدهٔ مشفقه‌نك تترك سسلی نی‌لرنده.. اك مسعود طانیدیغمز بر نوزاد کهواره کزینك فرحلی نغمه‌لرنده بو کلمه‌لر کیزلنیر. بر حکیم عالی نظرك خاتمهٔ کفتاری.. بر شاعر خیالپرورك نقرات الحانی.. بر جهانکیر قوی سطوتك پیر و غلغلهٔ شانی بو کلمه‌لردر. بر جمعیت مسعودهٔ مدنیه‌نك ولولهٔ سور سعادتنی.. بر دولت معظمهٔ ذی قوتك اوازهٔ هنکامه کیر و دارینی صحرالر فیفالردن، فضالره سمالره قدر تعقیب ایده‌جك ینه بو کلمه‌لردر.. !.

— نه سویلیورسکز باباجغم ؟ .. بن هیچ برشی اکلایه‌میورم ..

— ینه اکلامه یاوروجغم ! ، ینه بیلمه‌ایکی کوزوم!..

فقط هیهات! .. انشاالله یاشارسین ، یاشادیغك حالده بونلری سنده اکلایه‌جقسین .. بوکلمه‌لری بر آورده لسان تلهف ایده‌جك زمان دریغا که سنك اچوزده اوقدر اوزاق دکلدر !..

— باباجغم قپویی آچکز بکا ...

— نیچون یاوروجغم ؟.. صیقلدکمی ؟ ..

— امجدك .. اغابکمك اوطه‌سنه کیده‌جکم .. جانم صیقلدی ..

— یااویله‌می ؟ .. نه‌یاپه‌جقسین اوراده ؟..

— اغابکمه مصال سویلیه‌جکم . او خسته‌در بیلمیور میسکز سز ؟

— پکی اوغلم هایدی کیت اما ینه کل .. کلیرمیسین ؟..

— کلیرم ...

بر منظرهٔ علویه

اون یدی یاشنده بر کنیج خوابکاهنده فراش

استراحته اوزانمش . . ناصیه‌سنده بر پارلاقلق وارکه حدت ذکاسنه — کوزلرنده براو یانقلق وارکه عافیت وجودینه دلالت ایدر . یاتدیغی یرده هیچ بر سوز سویلمکسزین یالکز اره صره قوللرینی تحریك ایدرك قارشیسنده بر فرح طفلانه ایله اویونه طالمش ایکی یاشنده برصبینك ترنماتنی استماع . . حرکاتنی تماشا ایله مشغولدر .

کنج ایله صبینك شباهت‌سیمالرینه . اتحاد رنکلرینه باقانلر ایکی برادر اولدقلرینه حکم ایدرلر .

کنج ایچون نه سعادت که عمرلك‌بیك درلو محن ومشاقنه مقابل برمدار تسلی اولمق اوزره حسن تربیه وتعلیمیله مشغول اوله‌جغی اوفاجق بر برادر جانبرابرك امیدلر ایچنده پرور شباب اولدیغنی کوریور ! .. بوندن طولانی اولمیدرکه وضعنه خلل کتیرمکسزین بعضاً نظرینی سمت اعلایه توجیه ایدرك ایکی دوداغنك اطرافندن برلمعهٔ ابتسام کوستریور ! ..

صبی ایچون بختیارلق که طریق حیات ایچنده تصادف ایده‌جکی مشکلات طاقتفرسایی کندیسنه ممکن مرتبه تسهیل ایده‌جك برحامیٔ مشفقك .. برایکنجی پدرك پارلاق بر استقباله تقرب ایتدیکنی حس ایدیور ! .. بوندن طولانی اولمیدرکه

اوکنده‌کی کاغد پارچه‌لریله اوینارکن کاه کاه برادرینه عطف نظر ایدرك کفتار مبهم .. مدلولی انجق کندیسنه معلوم اولان ترنمات طفلانه‌سیله اعلان مسرت ایدییور!..

هیهات ! .. کنج دیدیکمز اوبدبخت فراش استراحته اختیاریله اوزانمامش .. فلك انی بر داء دوا ناپذیر ایله اسیر بستر ملال ایتمش . جبیننده‌کی پارلاقلق منجمد اولمش برنور ذکانك طونوق برتمثالیدر ! کوزلرنده‌کی اویانقلق منعدم اولمش برقدرت نطقیه‌نك ترجمان انفعالیدر !.. اره صره میل ابتسام ایله برممنونیت موقوته کوستریبور کیم بیلیر نه‌ایچوندر ؟ ..

قارشیسنده‌کی صبی .. اومعصوم ملك بوحقیقی نصل ادراك ایتسون ؟ .. یابزده بوحکمتی نصل ادراك ایده‌لم که بو اوفاجق وجود برارالق بردنبره یرندن قالقوب بیوك قرداشنك یانه کیدییور .. مینی مینی اللریله برادرینك یوزینی کوزینی اوقشادقدن صکره جیبندن چیقاردیغی برشکری اوبدبختك .. اوکندیسنه مربی وحامی اولمسی لازم کلان بیچاره‌نك اغزینه کوتوریبور .. اوته کیده بو هدیهٔ معصومانه‌یی .. بولطیف ملکانه‌یی برحزین تبسم ایله حسن قبول ایدییور ! ..

انسانیته متعلق اوله‌رق دنیاده مشاهده‌سی قابل تمثاللر ایچنده قلبی الك طاتلی بر محزونلغه .. فکری الك تأثیرلی بر حیرته دوشوره‌جك مزیتی حائز اولان بولوحهٔ علویه‌یی .. بو تمثال خارق العادهٔ تضادی شاعر اولوبده بحقٍ تصویره مقتدر اوله‌مدیغم ایچون بنده بدبخت دکلمی‌یم؟ ..

آه! امجد! . بیلیرسین .. الله‌ده بیلیر که بن سنك مد اولانکده قصور ایتمدم .. بیلیرسین که بن سنی قرداشك نژاددن اشاغی سومدم .. بد بخت چوجق! بر وقتلرکه بوندن اون سکز سنه مقدم سنده بکا بو طاتلی امیدلری ویرمش .. سن ده بنم بو دلپذیر حسلرله یوکمی طولدیرمش ایدك . اونه دهشتلی بلا ایدی که دها اوچ ایلق بر صبی ایکن سکا مسلط اولدی . حواله! .. نعوذبالله! .. بر کونده قاچ کره اولورده بزیده اولدیرردك! سنی قورتارمغه چوق چالشدم .. فقط سعیم هپ بوشه کیتدی . اطباسنی محکوم علیه ایتدیلر .. دردینه دوا بولنه‌میه‌جغنی سویلدیلر . او اطبا که هیچ بر شی دکلدر دیدکلری خسته‌لقلرده‌ده درمان بولمقدن اکثریا عاجزدرلر . اوت .. یاشایورسین .. فقط یاشادیغکدن بی خبرسین .. کولکه‌ده یتشمش .. هر درلو فیوضدن محروم

براغاج کبی یاشایورسین . سنك ایچون بو کوزلر چوق یاش دوکدی .. سنك ایچون بو قلب چوق صیزلادی .. سنك ایچون بو بین چوق صیقلدی! فقط بوکون اویله دکل .. آه! بوده بزم عجزمزدن کلیور: برحاله ابدی اغلایه میورز .. چونکه الی الابد اغلایه جق حالمز چوق . سنك حالکی دوشونمك اون سکز سنه لك آجیلری درخاطر ایتمکدر.. بوکا بینمك قلبمك تحملی قالمادی !. انك ایچون سندن قاچیورم ..

بیچاره آدم باغچه سنده کزینیرکن ضعیف القامه بر نهال نورسیده نك یاننده طوریر . کندیسنك بیلشنجه اوسعتده اطرافنه برلطیف سایه صالمش وبلکه برکوزل ثمره دخی ویرمش اولمسی لازم کلان بونهال — ماهیتی مجهول چارهٔ دفعی معدود اولان برخسته لغه طوتلدیغیچون — بر درلو فیض بولوبده توسع ایده مامشدر . اینجه جك قالان دالرنده صارارمغه یوز طوتمش برقاچ یاپراقدن بشقه‌ده حیاتنه دلالت ایدر برحالی یوقدر .

بیچاره آدم بونهالی ساکن ومبهوت تماشا ایدرکن چهره سنده بر تغیر ظهوره کلیرکه یأس وتلهف نشانیدر . صکره باشنی صاللایه رق بردنبره تباعده باشلار . افکارینی

استیلا ایدن برخیال مدهشك تضییقندن فرار ایتدیکی ظن اولنور . بیچاره آدم او حال ایله قاچارکن بری طرفده نوپیدا برفدانه تصادف ایدر . درحال طورور چهره سنده کی ظلمت اغبرار دفعةً بر صفوت بشوشانه یه تحول ایدر . بو فدان دها پك اوفاق اولدیغی حالده پرفیض وطراوتدر . یاپراقلرینك صیقلغیله برابر پارلاقلغی . . شاخلرینك تعددیله برابر دیریلکی الك مساعد برجوهر حیات ایله نمایاب اولدیغنی کوستررر . بیچاره آدم فدانی عادتا اوقشایوب سومکه . . انکله عادتا قونوشمغه باشلار . . ساعتلرجه یانندن آیرلمق ایستمز . حکمت !

— ای بیچاره ! اوته کی نهال ضعیفی بر نظرهٔ متأثرانه ایله تماشادن صکره چار چابق کچرسین ده بو نوپیدا فداندن بردرلو آیرلمق ایستمزسین . . حالبوکه ایکیسیده غرس عینك . . ایکیسیده محصول عمر حزینکدر . . بو ترجیحه سبب نه‌در ؟ .

— بونی هیچ دوشونمدم . . چونکه بونده دوشونه‌رك حرکت ایتمکه محتاج دکلم . .

— سن دوشونمامشسین لکن بن دوشوندم :

اوته‌کی یأس . . بوایسه امید ! ایشته بونك ایچون دکلمی؟

— بیلمم !..

— لکن هیچ اولمازسه حقیقتسز اولدیغکی بیل!..

— لکن هیچ اولمزسه سنده برغافل اولدیغکی

مخطر ایت ! .. هله چکیل که روحمی دیکلیه‌جکم ! ..

ای سوزلری خیالمی تلطیف ایدن ملك
ای نشئه‌سی درونمه رقت ویرن چیچك !
طورغونلغی حضورمی نالان ایدن چوجوق !
ای خنده‌سی کونش کبی جانگاهه منعکس
ای نظره‌سی جنانه ویرن درلو درلو حس..
محزونلغی حیاتمی لرزان ایدن چوجوق !

کاهی غریب بر باقشك و او سنك بکا
کیم خدشه بخش روحم اولور ای ملك لقا!
کوزدن تباعد ایلیه‌رك جمله ماسوا
برسن قالیرسین اورته‌ده برذات کبریا !
بیلسه‌م نه‌در بو حالت مافوق الابتلا
ای فکرمی غرامی پریشان ایدن چوجوق !..

بر نسخه ویردی‌که بکا خلاق فضل وجود
ناطق علو حکمتی بی حصر وبی‌حدود !
ایقاظ ایدر قرائتی روحمده بیك سرود ،
پیدا قیلر مآلی جنانمده بیك درود ؛
سنسین او نسخهٔ حکم ای مختصر وجود ..
ای لطف قدرته بنی حیران ایدن چوجوق!

بلبلمیدر اوناطقهٔ ذی فصاحتك ؟.
نردن وجود بولدی اومخفی ظرافتك ؟.
ای عمری اوچ بچق سنه‌لك طفل ساده‌دل ..
حیرانم ایشته بن سنك امی کمالکه ؟
نور خدامی منعطف اولمش جمالکه ؟
ای تاب وجهی قلبی فروزان ایدن چوجوق!

کیمدر قویان اوذهن بسیطه او منطقی ؟.
کیمدر ویرن اوقلب لطیفه اوحسلری ؟.
عاجز صبی نصل طانیدك ذات خالقی ؟.
بعضاً نه‌در اوطور بدیع تفکرك ؟ ..
کاهی نه‌در اوحال حزین تأثرك ؟ .
هر وضعی برغرابتی اتیان ایدن چوجوق ؟

ای خوابگاه نشئه‌سی آغوش مادری
دعوتگر منامی لطائف مثللری !
بازیچهٔ خیال لطیفك دکلمی هپ
مرغان نغمه کار ایله ازهار رنك رنك ،
دریاده کف نثار اولان امواج بی درنك ؛
ای خوش نظرله عالمی سیران ایدن چوجق !

سوورشمدی ذوقنی شو نعیم صباوتك
باق صکره حالنه او خیابان بهجتك :
سیر ایت نه خوش بهاردر اول عالم شباب ․
سیر ایت نه نشئه‌لرله طوغار آنده آفتاب ؛
سیر ایت نه‌در صفای سحر فیض ماهتاب ؛
ای کلشن امیدمی خندان ایدن چوجق !

ماضی ایچون تسلی ٔ اوجاع بیعداد ،
حالمده خوش طوتان بنی هر شام و بامداد ؛
آتیمه بلکه فرویره‌جك شمع شعله‌زاد ؛
وجدان ندیمی مونس جان همدم فؤاد ․ ․

— «کلدم بابا، . آچك قپویی ! »

— وای کوزم نژاد !

-- کل صحبتیله خاطری شادان ایدن چوجق !

— ایشته کلدم یا ..

— باقه‌یم اللر که ... ینه اوشومشسین ..

— اوشومدم . . هیچ اوشـورمی‌یم .. اغابکمك اوطه‌سیده صیجاق . .

— ای نه‌یاپدیکز اغابکله باقه‌یم ؟

-- هیچ . . . طوکدیرمه یدك . .

— دها ؟ . .

— دها . . ماصال سویلدم .

— ای ؟ . .

— ماصال سویلرکن . . اغابکم کولیوردی .. بنده کولدم . . دادیم اغلادی !. .

نهایت

PL248
R38T4
1885
v.1